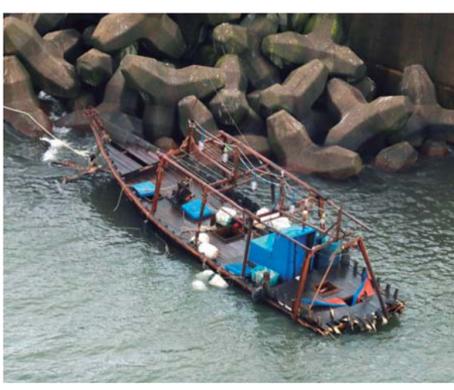


北朝鮮から木造船漂着



秋田県由利本荘市の「本荘マリナー」付近に漂着し係留された木造船は24日午前9時33分(共同通信社から) (共同)

漁で遭難か、男性8人保護 秋田県由利本荘市の海岸

【共同】23日午後1時半ごろ、秋田県由利本荘市の海岸付近に不審者がいると近くの住民から110番があった。県警由利本荘署員が駆け付け、船係留施設「本荘マリナー」で、外国のものとみられる船が漂着しているのを発見。木造船で男性8人が乗っており、「北朝鮮から来た」と説明。朝鮮語らしい言葉を話している。

小北八郎国家公安委員は24日の閣議後の記者会見で、漂着した8人が北朝鮮から来たことを認め、捜査関係者による早期帰国を望んでいると説明している。船内には水揚げしたとみられるイカが船のプレートにはハンブルで「ジョンソン」と読める表記があり、日本海に面する北朝鮮北東部と見られるという。船内には水揚げしたとみられるイカが船のプレートにはハンブルで「ジョンソン」と読める表記があり、日本海に面する北朝鮮北東部と見られるという。

半島有事で邦人退避計画 省庁共有、初めて策定へ

【共同】政府は朝鮮半島有事に備え、韓国国内に在留する邦人の退避計画を策定する方針を決めた。外務省のマニユアルや自衛隊の行動計画はあるが、北朝鮮と米国の対立が激化し軍事衝突も懸念されるため、政府全体で共有できる具体的な計画を初めて作ることにした。民間機使用をメインに長崎

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

自民衆院議員が現金配布 市議14人に210万円

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】政府は朝鮮半島有事に備え、韓国国内に在留する邦人の退避計画を策定する方針を決めた。外務省のマニユアルや自衛隊の行動計画はあるが、北朝鮮と米国の対立が激化し軍事衝突も懸念されるため、政府全体で共有できる具体的な計画を初めて作ることにした。民間機使用をメインに長崎

【共同】政府は朝鮮半島有事に備え、韓国国内に在留する邦人の退避計画を策定する方針を決めた。外務省のマニユアルや自衛隊の行動計画はあるが、北朝鮮と米国の対立が激化し軍事衝突も懸念されるため、政府全体で共有できる具体的な計画を初めて作ることにした。民間機使用をメインに長崎

【共同】政府は朝鮮半島有事に備え、韓国国内に在留する邦人の退避計画を策定する方針を決めた。外務省のマニユアルや自衛隊の行動計画はあるが、北朝鮮と米国の対立が激化し軍事衝突も懸念されるため、政府全体で共有できる具体的な計画を初めて作ることにした。民間機使用をメインに長崎

衆院選前、公選法違反か

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

突然の停電、あふれる気魄

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

樹海

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

【共同】自民党の神谷昇衆院議員(比例近畿)が衆院選前の9月下旬に自身の選挙区内の大阪府和泉市と岸和田市の市議14人に現金計約210万円を配っていたことが24日、分かった。神谷氏が同日、報道陣の取材に事実関係を認め、既に市議側から全額の返金を受けたという。専門家は公選法が禁じる買収行為に当たる可能性を指摘している。神谷氏は「(各市議の後援会に政治活動費の趣旨で渡した寄付行為だ)と説明。政治資金規正法や公選法に抵触

Advertisement for Nikkei Shimbun and 23rd Brazil Kohaku Utagassen. Includes contact info for Nikkei Shimbun, details for the song festival (23rd Brazil Kohaku Utagassen), and a large advertisement for Hawaii travel by Tunibratravel.

# 最高裁判事の多くが改正支持 免責権

## 上下議の最高裁判に制限か 「犯行時の役職」に基準変更?

最高裁は23日、政治家が犯した犯罪に対する裁判などに関する免責権(フオロ・プリヴィレージアド)について、F P Pに関する規制について投票を再開した。投票中に見直し請求が出たため、最終結果は出ていないが、「最高裁での裁判は、大統領や連邦政府閣僚、連邦議員が任期中に各役職との関連で犯した犯罪のみに制限する」方向で11人中8人の判事が賛成するなど、修正に傾きそうな流れにあると、24日付伯字紙が報じている。

### 判事投票は7対1で進行中

F P Pは、大統領や閣僚、上・下院議員、州知事、市長、司法関係者らに与えられている免責権だ。役職により待遇は異なるが、役職遂行のため、「現行犯でない限り逮捕されない」などの特権がある。だが、このF P Pの存在は、ラヴァ・ジャット作戦以降に顕著になってきた政治家の犯罪に対する捜査の足かせになったりして、国民の不満の対象となっており、現在は連邦議会内でも「廃止」ないし「制限」を求める声が上がっており、法案を審議中だ。



パロゾ判事 (Fellipe Sampaio /SCO/STF)

23日の最高裁での投票もそうした世論の後押しを受けたものだが、本来は、選挙違反で起訴された元下議が昨年の市長選で市長に当選したこと、管轄を移すべきか否かという問題が起きたこと

とで始まった審理で、4人の判事が投票した後に見直し請求が出て、審理が中断していた。再開された審理で争点となったのは、「上議下議の裁判特権の変更」についてだ。多くの最高裁判事は、上・下議に対する最高裁での裁判は、あくまでその人が現職中にその役職との関係で犯した犯罪のみに限定するべきで、それ以外の場合(議員になる前に犯した犯罪や、殺人などの一般犯罪)に関しては、それぞれ状況に即した裁判所を扱うべきとの報告官の意見を支持した。

現行のF P Pでは、大統領や閣僚、上・下議の裁判は最高裁のみ、州知事は高等裁から、市長は2審担当の地域裁からと定められている。最高裁判事の多くは、「役職が変わるたびに管轄する裁判所を変える」こと

を支持している。10月最大の裁量経費の切り詰めが不可欠だとい

う。10月最大の裁量経費の切り詰めは、政府の住宅供給政策「ミニニャ・カイザ」や「ミニニャ・ヴィー」で、投資額は昨年同月比で72.7%も削減されている。サウト氏は、「昨年制

定の歳出上限法を守ることに、公的債務が膨れ上がらないようにする事案を両立させなくてはならない」と語り、主に中期的視野で解決しなくてはならない事項が多いとしている。

政府の総負債額は、過去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

ポイント上昇した。I F Iは、財政改革などに失敗し、最悪の展開となった場合の総負債は、2020年から21年にG D Pと同額以上になり得るとしている。

I F Iの調査は、今年より3.3%減ると見ている。

去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

## 国家財政 10月単月度で35億しの黒字

### 通常収入が昨年比1割増

エスタード紙が入手した、上院の独立税務機関(I F I)による財務調査によると、10月の連邦政府会計は、4月から9月まで6カ月続いた単月度赤字から一転し、35億しの黒字となる事が分かった。24日付同紙が報じている。

インフラ設備や公社の民営化などに伴う特別収入を差し引いた後の税収率以上の伸びを見

せた、実質で前年同月比9.9%増となった。「通常収入の前年同月比増」は、8月の10.78%増や9月の8.6%増に続き、3カ月連続だ。

I F Iは、税収改善を認める一方、今年17日に連邦政府が凍結予算320億レアルの中から75億レアルの開放を決

めたことなど、ここ2カ月間は支出も増加していることも明らかにした。

I F I幹部のフェリペ・サウト氏は、今年の財政目標である、基礎的収支の赤字上限1590億レアルは達成されると見ているが、そのためには特別収入の伸びと、政府の裁量でカッ

サウト氏は、「昨年制

定の歳出上限法を守ることに、公的債務が膨れ上がらないようにする事案を両立させなくてはならない」と語り、主に中期的視野で解決しなくてはならない事項が多いとしている。

政府の総負債額は、過去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

ポイント上昇した。I F Iは、財政改革などに失敗し、最悪の展開となった場合の総負債は、2020年から21年にG D Pと同額以上になり得るとしている。

I F Iの調査は、今年より3.3%減ると見ている。

### 年間の財政目標は達成か

政府の総負債額は、過去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

ポイント上昇した。I F Iは、財政改革などに失敗し、最悪の展開となった場合の総負債は、2020年から21年にG D Pと同額以上になり得るとしている。

I F Iの調査は、今年より3.3%減ると見ている。

去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

ポイント上昇した。I F Iは、財政改革などに失敗し、最悪の展開となった場合の総負債は、2020年から21年にG D Pと同額以上になり得るとしている。

I F Iの調査は、今年より3.3%減ると見ている。

去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

ポイント上昇した。I F Iは、財政改革などに失敗し、最悪の展開となった場合の総負債は、2020年から21年にG D Pと同額以上になり得るとしている。

I F Iの調査は、今年より3.3%減ると見ている。

### 褐色人口が白人超える 黒人との申告者15%増加

伯国地理統計院(I B G E)が24日、2016年の伯国の総人口は2億550万人で、白人と黒人の混血である褐色人口の比率が白人を上回ったと発表した。同日付伯字紙が報じた。2012年の数字と

比較すると、褐色人口の割合は、45.3%から46.7%になり、6.6%増えたが、白人の割合は46.6%から44.2%に1.8%減った

と示している。10月特別収入であるR e f i s (企業の滞納税回収計画)による収入が16億あったが、昨年10月は、レパトリアン法による特別収入が463億もあった。

I F Iのデータによると、10月は、経済活動の活発さを測る目安となる、社会統合基金と社会保険融資納付金(P I S / C o f i n s )による税収が12.6%も増大した。また7月に決定された、エタノール燃料にかかる税率上昇による、税収も上がった。

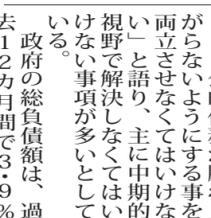
I F Iでは、今年の支出は前年比で約4.4%増える一方、純収入は前年より3.3%減ると見ている。

去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

ポイント上昇した。I F Iは、財政改革などに失敗し、最悪の展開となった場合の総負債は、2020年から21年にG D Pと同額以上になり得るとしている。

I F Iの調査は、今年より3.3%減ると見ている。

去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億



エンリケ・メイレス財相 (Antonio Cruz/Agência Brasil)

定額の歳出上限法を守ることに、公的債務が膨れ上がらないようにする事案を両立させなくてはならない」と語り、主に中期的視野で解決しなくてはならない事項が多いとしている。

政府の総負債額は、過去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

ポイント上昇した。I F Iは、財政改革などに失敗し、最悪の展開となった場合の総負債は、2020年から21年にG D Pと同額以上になり得るとしている。

I F Iの調査は、今年より3.3%減ると見ている。

去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

ポイント上昇した。I F Iは、財政改革などに失敗し、最悪の展開となった場合の総負債は、2020年から21年にG D Pと同額以上になり得るとしている。

I F Iの調査は、今年より3.3%減ると見ている。

去12カ月間で3.9%増え、今年10月までの累積政府赤字は1050億

### 聖市議の月給26%も上昇 1万5千から1万9千に

聖州地裁は23日、26.3%増額調整する聖市議会議員の給与を決定をくたしたと24

日付エスタード紙が報じた。これは正確には、10月前に伯国弁護士会聖州支部(O A B - S P )より出されていた要請に

応えて同地裁が出した、聖市議の給与調整差止め

の仮処分を取り消したものだ。市議の給与は13年から据え置かれていたが、これにより、月給は1万5031.76レアルから1万8991.68レアルに増額される。

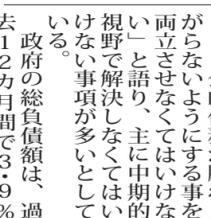
55人の市議全員の月給1人あたり4千1百近く上昇分は今年始めから有効だったことになり、各市議には既に、累積差額の手取り分(約2万8千レアル)が一括で振り込まれた。給与調整により、今年の聖市予算への影響は318万レアル。ミルトン・レイテ聖市議長(民主党・D E M )は、「議会は常に司法に従った」と述べた。同議長は昨年12月の市議会給与調整に賛成している。採決結果は賛成30、反対11、棄権14だった。

給与調整に賛成した議員や、初当選で今年から市議職に就いた市議の一部には、増額分を返金するとして、議員もいると語っている。議員もいると語っている。議員もいると語っている。

議員もいると語っている。

議員もいると語っている。

議員もいると語っている。



アルゼンチン潜水艦事件

乗組員の親族が次々に証言

「任務の度に死を覚悟」

乗組員のひとり、ヘルマン・スアレスさんの

証言によると、潜水艦に

乗ったのは、2014年

の12月、乗組員は

乗組員は、乗組員は

乗組員は、乗組員は

乗組員は、乗組員は



エンリケ・メイレス財相 (Antonio Cruz/Agência Brasil)

乗組員は、乗組員は

乗

国際派日本人養成講座  
伊勢雅臣

# 戦争と平和の逆説

エドワード・ルトワックの

「戦争にチャンスを与えよ」から

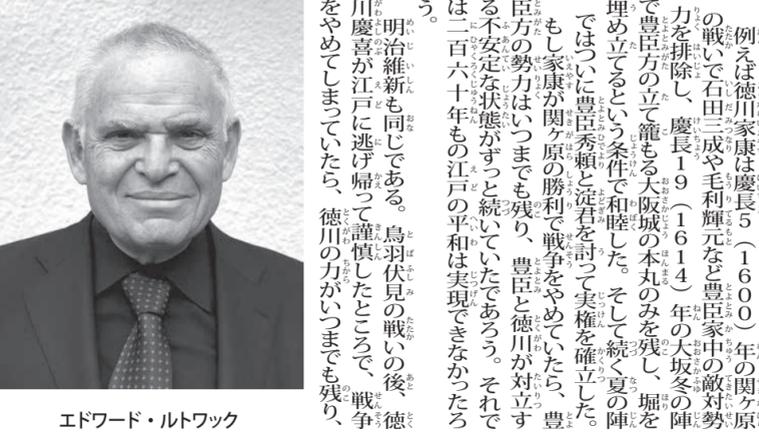
「戦争ができる国」になつてこそ、

戦争のリスクを下げる事ができる、という逆説。

## 1. 戦争を「やり切る」こと によって平和が訪れる

国際的な戦略家エドワード・ルトワックの最新刊

「戦争にチャンスを与えよ」がベストセラーになつているが、その言われている「戦争が凍結されてしまえば、平和は決して訪れない」とは、一見、矛盾しているが、真実を突いた逆説ではないか、と思つた。逆に言えば、戦争を「やり切る」ことによって平和に到達できる、ということである。



エドワード・ルトワック

## 2. 「戦争が凍結されてしまえば、 平和は決して訪れない」

これは戦争を「やり切つた」ことで平和が訪れた

例であるが、その逆の「戦争が凍結されて、平和が決して訪れない」典型的な事例は朝鮮戦争であろう。マッカーサー率いる国連軍は北朝鮮軍を押し返して、シナ国境まで追ひ詰めた。そこでさらにシナと北朝鮮の国境をなす鴨緑江に架かる橋の爆撃を計画していた。これが実現されれば、シナ軍は参戦できず、北朝鮮が滅びて戦争は終わっていたろう。そうすれば、朝鮮半島全体が韓国によって支配され、今日のよくな北朝鮮による危機はなかつたはずである。しかし何故か、そこでマッカーサーは解任され、後のクラーク将軍も勝つための武器、兵員を与えられなかった。何者かによって不自然な形で朝鮮戦争は凍結され、開戦前とほとんど変わらない三十八度線での休戦協定が調印されたのである。

## 3. 「人間は人間であるがゆえに、 あるがゆえに」

人間は人間であるがゆえに、平和をもたらすには

「人間は人間であるがゆえに」とは、人間には未来が見えず、限定的な合理性しか持っていないということだ。それゆえに、例えば明治維新の時に、新政府に抵抗して、幕府側として戦つた人々がいれば、その後の歴史を知っている我々から見れば、幕府体制では日本はやっていけないということとは分かってきた事だと思つてしまふが、当時の人々にとっては、一寸先は闇である。だから、薩長などよりも、薩長が良いか、佐幕が良いかは、議論で決着がつく問題ではない。だから最後まで戦争をして、佐幕派が追い詰められ、疲弊することによってようやく決着がついた。

## 4. 「平和が戦争をもたらす」

この典型的な事例が、イギリス首相チェンバレンの対ドイツ融和政策である。1935年、ヒトラーはヴェルサイユ条約の取り決めに一方的に破棄して、再軍備と徴兵制の復活、非武装地帯に定められていたラインラントへの進駐、オーストリア併合など着々と勢力を伸ばしていった。

「平和が戦争をもたらす」という見方が根強い。第二次大戦をもち、チェンバレンの融和政策が第二回大戦をもち、という見方が根強い。この態度は、日本も同様であると、ルトワックは言う。この態度も言う。現在の日本は、北朝鮮に対して何も行動しておらず、唯一選択しているのは、「まあ大丈夫だろう」という態度だが、このような態度こそ、平和を戦争に変えてしまうものである。「1, 1041」

## 5. 「まあ大丈夫だろう」 という危険な選択

「平和が戦争をもたらす」現象は北朝鮮危機に対して

さらに北朝鮮は、核兵器、弾道ミサイルを保有し、韓国を直接脅かしているのに、韓国自身は何もしない。彼らは、北朝鮮に対して抑止させもしていない。韓国は、北朝鮮に何度も攻撃されているのに、反撃さえしていない。韓国の哨戒艦「天安」の沈没事件でも、誰もいらない方向に砲撃しただけだ。要するに、韓国は、北朝鮮の脅威が現に存在するのにも、何も行っていない。「降伏」も、「先制攻撃」も、「抑止」も、「防衛」もせず、「まあ大丈夫だろう」という態度なのだ。

## 6. 「平和が欲しければ 戦争に備えよ」

平和安全法制が審議された時に、左翼は「戦争

「戦争に備えよ」の方策の一つとして、ルトワックは同盟の重要性を指摘し、これを「大国は小国を打倒できな」と言う逆説表現する。

## 7. 「犬と猫」の同盟が 「ライオン」を倒した

「戦争に備える」方策の一つとして、ルトワックは同盟

「戦争に備える」方策の一つとして、ルトワックは同盟の重要性を指摘し、これを「大国は小国を打倒できな」と言う逆説表現する。

## 8. 「安倍首相は まれに見る戦略家だ」

「戦争に備える」方策の一つとして、ルトワックは同盟

「戦争に備える」方策の一つとして、ルトワックは同盟の重要性を指摘し、これを「大国は小国を打倒できな」と言う逆説表現する。

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心ももてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最奇りの日本語学校や日系団体の掲示板に張つたり、普段は邦字紙を読んでいない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。  
(ニッケイ新聞編集部)

ニッケイ新聞大人気シリーズ! 最新刊販売中!!

日本文化6 CULTURA JAPONESA

戦争と移民 沖縄ディアスポラ

凄絶極めた沖縄戦。沖縄移民はそこから生まれた。喜びと共に覚醒する新世代のウチナーンチュ。アイデンティティ

子供たちの日本を見る目が変わる!!

お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで ☎(11-3340-6060) 日書書店でも販売中! 地方発送も出来ます! 太陽堂 (11-3208-6588) フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) 高野書店 (11-3209-3313) 沖縄県人会 (11) 3106-8823

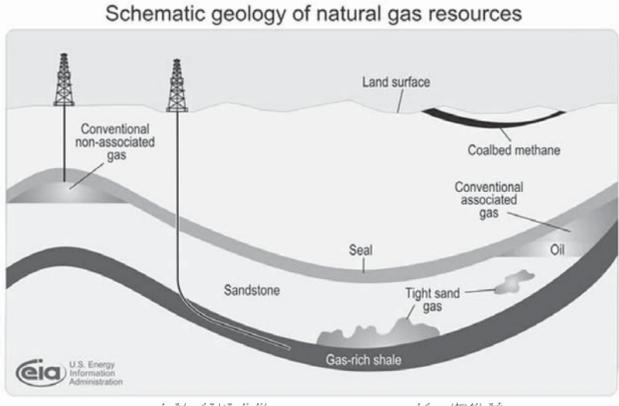
国際派日本人養成講座  
発行人=伊勢雅臣 (文責)  
Mail: ise.masaomi@gmail.com  
Twitter: https://twitter.com/ise\_masaomi  
無料購読申込・取消: http://blog.jog-net.jp/



11月24日版

# シエール革命は「本当の革命」

## 大激変する石油、天然ガス市場

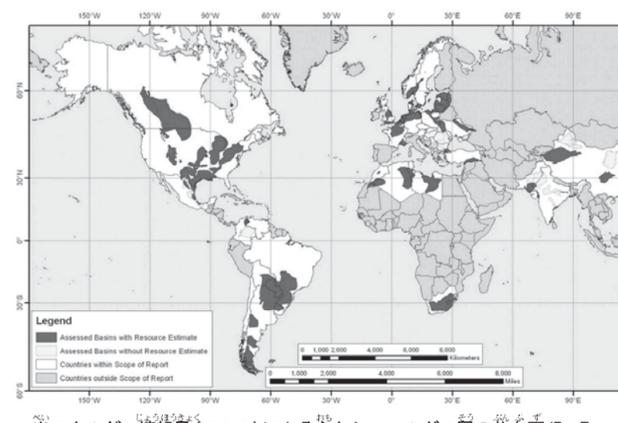


Schematic geology of natural gas resources. シェールガスの賦存(黒色部分)。シェールガスを含む頁岩層 (Gas-rich shale) に水平にパイプを入れ、高水圧で人工的に割れ目をつくり、ガスを採取する。By US Energy Information Administration [Public domain], via Wikimedia Commons

石油、天然ガス市場は、これからどうなるか? 最近、「シエール革命」と呼ばれるようになった。これは「本当の革命」だ。シエール革命は、世界の構造が変ってしまったからである。

「エネルギー市場の近未来」ブルームバーグ11月20日で、国際エネルギー

「シエール革命」は、世界の構造が変ってしまったからである。ブルームバーグ11月20日で、国際エネルギー市場は、これからどうなるか? 最近、「シエール革命」と呼ばれるようになった。これは「本当の革命」だ。シエール革命は、世界の構造が変ってしまったからである。



「シエール革命」は、世界の構造が変ってしまったからである。ブルームバーグ11月20日で、国際エネルギー市場は、これからどうなるか? 最近、「シエール革命」と呼ばれるようになった。これは「本当の革命」だ。シエール革命は、世界の構造が変ってしまったからである。

28日(火)の NHK

00:18 ロボコン30年「笑って笑って泣いて泣いて」

00:43 みんなのうた

00:48 視点・論点

00:58 ワールドウェザー

01:00 ニュース

01:20 連続テレビ小説「わろてんか」(5)

02:00 しんごの基礎英語

02:10 すくすく子育て「南のほくすくちゃんからの贈り物」

02:40 クライミング「弱点を強化!最新ト

03:00 レーニング&腕が疲れない(音り方)

03:05 趣味どきっ! はじめよう! 4回

03:25 J-MELO 選曲-MELO in 千葉 パート1

03:53 NHKプレイマップ

04:00 BSニュース

04:10 みんなのうた

04:15 デザインあ 5分版

04:20 デジタルミュージックミニ

04:25 TOKYOディズニー! 選曲 戸の喜 喜慶ふた! 選曲

04:54 ワールドウェザー

04:55 こなま「おしゃべり日和」

05:50 BSニュース

06:01 にほんごであそぼ

06:11 えいごであそぼ wit h Orton

06:21 いないない! あっ!

06:36 おかあさんといっしょ

07:00 BSニュース

07:10 5分ワイド!

07:25 天才てれびくんYOU

07:58 ワールドウェザー

08:00 NHKニュース7

08:30 第56回 歌謡チャリティーコンサート「山梨県中野市」

08:45 NHKプレイマップ

08:45 まいにちスナック

08:50 もういちど、日本

08:58 ワールドウェザー

10:00 ニュースウォッチ9

11:00 NHKスペシャル

11:48 土曜時代ドラマ「アジガール」(9)「せつないラストダンス」

12:27 ニュースチェック11

13:07 国際報道2017 (一部 ニュース)

13:57 特設ワールドウェザー

14:00 先人たちの軌跡 知恵泉 (ちえいず)「不寛容社

14:45 ニュースチェック11

15:25 時論公論

15:35 あの日わたしはー証言 記録 東日本大震災ー

15:40 人生デザイン U-29 日本酒専門ウェブ羅

16:05 ごちそうDJ

16:10 きょうの健康「3つの頭痛 最新の対策!緊張型頭痛」

16:25 きょうの料理「イチョウ ひき肉レシピ」ひき肉とマッシュポテトのグラタン

16:50 きょうの料理「ヒギナス」

16:55 まる得マガジン

17:00 こなま「おしゃべり日和」

17:55 NHKプレイマップ

18:00 おかあさんといっしょ

18:24 5分ワイド!

18:38 コナパチ商會

18:40 コーヒーキッチン戦隊クックルン

18:58 ワールドウェザー

19:00 おはよう日本

21:15 あさイチ

22:55 みんなの体操

23:00 ニュース・気象情報

23:05 ふらっとあの日 街ラン10キロ「僕」

23:35 挑戦者たち「村上春樹 菜道ネラマネー」

23:45 ニュース

23:50 徳のしんご カエリの手

※本誌掲載記事で、番組組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

26日(日)の NHK

00:00 少年倶楽部「セレクション」

00:59 ワールドウェザー

01:00 ニュース

01:15 NHKの自慢「山梨県産 柿」

02:00 ニュース

02:05 サッカーリーグ「鹿島アントラーズ」対「湘南ベルマーレ」(延長の場合あり)

08:45 ニュース・気象情報

10:00 NHKスペシャル「あなたの家電が狙われている! インターネットの新たな脅威」

10:49 ワールドウェザー

10:50 世界ふれあい街歩き

07:00 美-福岡国際センター- ニュース

07:05 フックブックローミニ

07:10 ノーゾーのひらめき工房

07:25 ESNアサダミー「振り付けづくりで衝突! シーズン6(3)」

07:55 5分ワイド!

08:00 NHKニュース7

08:30 デザインが来た! 生きもの新伝説「食虫植物」

09:00 NHKスペシャル「あなたの家電が狙われている! インターネットの新たな脅威」

09:45 ニュース・気象情報

10:00 NHKスペシャル「あなたの家電が狙われている! インターネットの新たな脅威」

10:49 ワールドウェザー

10:50 世界ふれあい街歩き

11:50 ニュース・気象情報

11:55 これぞわかった! 世界のいま

12:30 NHKプレイマップ

12:35 サンデースポーツ

13:25 NHKの自慢「山梨県産 柿」

14:10 NHK歌謡 祝賀歌謡キーン

14:35 NHK俳句「俳句さくさく!」

15:00 趣味の園芸 やさいの時間 選「長く楽しむ」冬三兄弟

15:25 趣味の園芸「遊ガーデン」12月号#20 せん定必勝! 木も土も、家族も元気!!

15:50 BSニュース

16:00 特設フォーカス

16:30 囲碁フォーカス

17:00 あつまれワンワンわん だーらんど

17:30 5分ワイド! んか!

17:35 大相撲 幕内の全組組 対戦

18:00 NHKプレイマップ

18:05 NHKの自慢「山梨県産 柿」

18:45 さわやか自然景観「大 島山系 秋」

18:59 ワールドウェザー

19:00 NHKニュース おはよう

21:00 連続テレビ小説「わろてんか」(4)

21:15 あさイチ

22:55 みんなの体操

23:00 ニュース・気象情報

23:05 ドラマ10「マチエールのオパ」(1)「次郎いなお さん」

23:55 探検! クモン! AI? 人工知能先端研究センター

03:55 名曲アルバム

04:00 BSニュース7

04:10 みんなのうた

04:20 デザインあ 5分版

04:25 デジタルミュージックミニ

04:25 美! につばし 百名山「大山」

04:54 ワールドウェザー

04:55 こなま「おしゃべり日和」

05:48 NHKプレイマップ

05:50 BSニュース

06:01 にほんごであそぼ

06:11 えいごであそぼ wit h Orton

06:21 いないない! あっ!

06:36 おかあさんといっしょ

07:00 BSニュース

07:10 5分ワイド!

07:25 デザインあ 5分版

07:55 名曲アルバム

08:00 NHKニュース7

08:30 プロフェッショナル 仕事の流儀「夫婦の流儀」

09:45 NHKプレイマップ

09:45 まいにちスナック

09:50 もういちど、日本

09:58 ワールドウェザー

10:00 ニュースウォッチ9

11:00 NHKスペシャル

11:25 選べる! 3つの頭痛 最新の対策! 緊張型頭痛

11:25 きょうの料理「イチョウ ひき肉レシピ」ひき肉とマッシュポテトのグラタン

11:50 きょうの料理「ヒギナス」

12:55 国際報道2017 (一部 ニュース)

13:45 ワールドウェザー

13:50 こなま「おしゃべり日和」

14:15 サイエンスZERO「口」

14:30 プロフェッショナル 仕事の流儀「夫婦の流儀」

14:35 NHKプレイマップ

14:45 NHKの自慢「山梨県産 柿」

15:25 時論公論

15:35 あの日わたしはー証言 記録 東日本大震災ー

15:40 人生デザイン U-29 日本酒専門ウェブ羅

16:05 ごちそうDJ

16:10 きょうの健康「3つの頭痛 最新の対策! 緊張型頭痛」

16:25 きょうの料理「イチョウ ひき肉レシピ」ひき肉とマッシュポテトのグラタン

16:50 きょうの料理「ヒギナス」

16:55 まる得マガジン

17:00 こなま「おしゃべり日和」

17:55 NHKプレイマップ

17:55 NHKプレイマップ

17:55 ミニ番組

18:00 おかあさんといっしょ

18:24 5分ワイド!

18:38 コナパチ商會

18:40 コーヒーキッチン戦隊クックルン

18:58 ワールドウェザー

19:00 おはよう日本

21:15 あさイチ

22:55 みんなの体操

23:00 ニュース・気象情報

23:05 ふらっとあの日 街ラン10キロ「僕」

23:35 挑戦者たち「村上春樹 菜道ネラマネー」

23:45 ニュース

23:50 徳のしんご カエリの手

※本誌掲載記事で、番組組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

27日(月)の NHK

00:23 ドキュメント72時間「コリ」にまつわるエトセトラ

00:48 視点・論点

00:58 ワールドウェザー

01:00 ニュース

01:20 ひろ

01:45 連続テレビ小説「わろてんか」(4)

02:00 秋「新日本風土記「奥の細道」

03:00 OOL JAPAN-発掘! かつていこいこ「温泉」

03:45 Dok! Dok! ワールドTV

07:55 名曲アルバム

08:00 NHKニュース7

08:30 プロフェッショナル 仕事の流儀「夫婦の流儀」

09:45 NHKプレイマップ

09:45 まいにちスナック

09:50 もういちど、日本

09:58 ワールドウェザー

10:00 ニュースウォッチ9

11:00 クローズアップ現代+「サバちゃん」とキタサン ブラックへ知られざる日本への道

11:25 選べる! 3つの頭痛 最新の対策! 緊張型頭痛

11:25 きょうの料理「イチョウ ひき肉レシピ」ひき肉とマッシュポテトのグラタン

12:15 ニュースチェック11

12:55 国際報道2017 (一部 ニュース)

13:45 ワールドウェザー

13:50 こなま「おしゃべり日和」

14:15 サイエンスZERO「口」

14:30 プロフェッショナル 仕事の流儀「夫婦の流儀」

14:35 NHKプレイマップ

14:45 NHKの自慢「山梨県産 柿」

15:25 時論公論

15:35 あの日わたしはー証言 記録 東日本大震災ー

15:40 人生デザイン U-29 日本酒専門ウェブ羅

16:05 ごちそうDJ

16:10 きょうの健康「3つの頭痛 最新の対策! 緊張型頭痛」

16:25 きょうの料理「イチョウ ひき肉レシピ」ひき肉とマッシュポテトのグラタン

16:50 きょうの料理「ヒギナス」

16:55 まる得マガジン

17:00 こなま「おしゃべり日和」

17:55 NHKプレイマップ

17:55 NHKプレイマップ

17:55 ミニ番組

18:00 おかあさんといっしょ

18:24 5分ワイド!

18:38 コナパチ商會

18:40 コーヒーキッチン戦隊クックルン

18:58 ワールドウェザー

19:00 おはよう日本

21:15 あさイチ

22:55 みんなの体操

23:00 ニュース・気象情報

23:05 ふらっとあの日 街ラン10キロ「僕」

23:35 挑戦者たち「村上春樹 菜道ネラマネー」

23:45 ニュース

23:50 徳のしんご カエリの手

※本誌掲載記事で、番組組表をご利用できない地域もあると思います。あらかじめご了承ください。

メルマガ 「ロシア政治経済ジャーナル」

発行 北野 幸伯

Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358

アドレス変更・解除は <http://www.mag2.com/m/000012950.html>

メルマガ 「ロシア政治経済ジャーナル」

発行 北野 幸伯

Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358

アドレス変更・解除は <http://www.mag2.com/m/000012950.html>

メルマガ 「ロシア政治経済ジャーナル」

発行 北野 幸伯

Copyright (C) RPE Journal All Rights Reserved. 358

アドレス変更・解除は <http://www.mag2.com/m/000012950.html>

## Comentário (23/11/2017)

# Comentário — Governo do Japão pretende ampliar a autorização de ingresso de descendentes de japoneses

Mais de 1 milhão de estrangeiros trabalham no Japão. Descendentes de japoneses de segunda e terceira gerações podem receber visto de longa permanência, que os autoriza a trabalhar no país. Deste modo, descendentes de japoneses de vários países da América do Sul, como Brasil e Peru, trabalham hoje principalmente no setor industrial do Japão. O número de descendentes com visto de longa permanência atingiu o pico dez anos atrás, época em que unicamente os nipo-brasileiros chegavam a totalizar 310 mil.

O Ministério da Justiça, por solicitação do primeiro-ministro, Shinzo Abe, apressa-se a estudar medidas para facilitar a concessão de vistos especiais a descendentes de japoneses de quarta geração. Neste Comentário, fala sobre a iniciativa o presidente do Instituto dos Direitos Humanos dos Trabalhadores, Masatoshi Ozaki, que é especializado em condições laborais de nipo-brasileiros.

— Em retrospecto, como e quando teve início a vinda de descendentes?

“Na década de 1980, a falta de mão de obra constituía um grave problema no Japão, com a expansão econômica do país na esteira da globalização. Na época, o Brasil sofria de hiperinflação, que acabaria promovendo a vinda em massa de nipo-brasileiros para o Japão em busca de trabalho. Em 1990, o governo nipônico passou a conceder visto de longa permanência a descendentes de japoneses de até terceira geração.

O número de brasileiros no Japão decresceu com a crise financeira que tem por símbolo a falência da financeira americana Lehman Brothers, em 2008. A crise representou um golpe para as fabricantes do Japão, e descendentes de japoneses foram dispensados e deixaram o país. Contudo, nos últimos dois anos, a quantidade de nipo-brasileiros voltou a aumentar. Hoje, com o avanço da idade entre os descendentes de japoneses de até terceira geração, cresce a demanda de indivíduos de quarta geração por empresas do setor industrial

do Japão.

— No novo sistema proposto, entre as condições para obter visto de longa permanência estaria a de residir no Japão por três anos em esquema semelhante ao atual programa de autorização temporária de trabalho e um certo domínio do idioma japonês. Como o senhor vê estas condições?

“Será exigido um domínio básico do japonês dos que solicitarem participação no novo programa de autorização de trabalho por três anos. Passado esse período inicial, os interessados em prorrogar a sua autorização de permanência terão de comprovar um domínio maior do idioma. Considero excessiva a importância que o novo sistema atribui ao domínio do idioma japonês. De fato, é necessário um certo nível de domínio da língua para viver e trabalhar no Japão. No entanto, muitos jovens brasileiros de ascendência nipônica aceitam trabalhar em linhas de produção industrial no país porque as condições de trabalho no Brasil estão se agravando em consequência da crise econômica nacional.

Além disso, um novo sistema em estudo poderá limitar em aproximadamente mil a quantidade anual de participantes. Colônias de indivíduos com ascendência japonesa de vários países preocupam-se com as consequências da aplicação desta restrição para descendentes de quarta geração interessados em trabalhar no Japão. Receiam que venham a se enfraquecer os seus vínculos com compatriotas no Japão, por conta de um possível decréscimo do seu número, de modo particular se vier a desaparecer gradualmente a comunicação entre as duas comunidades.

Considero bem vinda a proposta do novo sistema. Porém, no contexto da promoção de intercâmbios internacionais, o governo do Japão precisa, ao mesmo tempo, estudar medidas que autorizem descendentes de japoneses de quarta e quinta gerações a viver e a trabalhar livremente no país, do mesmo modo como ocorreu com gerações anteriores de indivíduos com esta ascendência.”

## Defesa Nacional (24/11/2017)

## Ministro da Defesa do Japão afirma que sistema antimísseis é necessário

O Ministro da Defesa do Japão, Itsunori Onodera, disse que o sistema de defesa contra mísseis que está sendo implantado pelo seu país é necessário para proteger vidas e bens

de seu povo contra ataques de mísseis balísticos da Coreia do Norte.

Durante uma entrevista coletiva concedida na sexta-feira, Onodera disse que o sistema não representará

uma ameaça para a Rússia ou outros países vizinhos. Ele disse que explicou isto ao ministro da Defesa da Rússia, Sergei Shoigu no mês passado, nas Filipinas. Ele teria dito à sua

contraparte russa que o equipamento é necessário para a defesa do Japão e que ele será desnecessário quando não houver mais ameaças da Coreia do Norte.

## Coreia do Norte (24/11/2017)

## Oito homens da Coreia do Norte são encontrados na província de Akita

Oito homens encontrados na província de Akita, no norte do Japão, dizem que estavam pescando quando seu barco quebrou, e gostariam de voltar

para a Coreia do Norte. Na quinta-feira à noite, a polícia encontrou os homens junto a um barco de madeira de 20 metros em uma marina na cidade de

Yurihonjo. A polícia e autoridades de imigração estão interrogando os homens em um delegacia na sexta-feira. A polícia diz que encon-

trou equipamento de pesca no barco, mas nada que levantasse suspeitas. Seu plano é mantê-los sob custódia na delegacia para mais questionamentos.

## Economia (24/11/2017)

## Subsidiárias da Mitsubishi Materials adulteraram dados de inspeção de produtos

O Japão tem visto uma série de escândalos de controle de qualidade em grandes empresas do setor de produção. Agora, representantes da Mitsubishi Materials informam que dados adulterados foram identificados em duas de suas subsidiárias. A mais

recente revelação surge logo após um caso similar na Kobe Steel.

Os representantes da empresa disseram na quinta-feira que as irregularidades ocorreram na Mitsubishi Cable Industries e na Mitsubishi Shindoh, e afetaram

produtos de borracha e cobre.

Funcionários adulteraram dados de inspeções sobre força e tamanho dos produtos para atingir os padrões exigidos pelos clientes.

Os produtos são vendidos para indústrias do setor ae-

roespacial, automobilístico, de geração de energia e de eletrônicos.

Eles podem ter sido enviados para até 258 empresas. Até o momento, executivos das duas subsidiárias explicaram as adulterações para 54 clientes.

Eles dizem que não há relação de problemas de segurança com relação aos produtos.

# NHK WORLD RADIO JAPAN

Estas notícias são produzidas pela  
NHK WORLD RÁDIO JAPÃO.  
nhk.jp/portuguese

## Aplicativos gratuitos da NHK WORLD

Rádio em português da NHK  
a qualquer hora em qualquer lugar!

NHK WORLD RADIO JAPAN

\*Para iOS e Android



Transmissão ao vivo em português e outros 16 idiomas

Clipes de áudio de últimos noticiários e programas

## Política (23/11/2017)

## Líder do Partido Komei se encontra com presidente da Coreia do Sul

O presidente do Partido Komei, Natsuo Yamaguchi, pediu a cooperação do presidente sul-coreano, Moon Jae-in, para realizar um encontro de cúpula entre Japão, Coreia do Sul e China.

Yamaguchi se encontrou com Moon na quinta-feira, no escritório presidencial sul-coreano.

O líder do Komei entregou a Moon Jae-in uma carta do primeiro-ministro japonês, Shinzo Abe, e exortou o presidente a visitar o Japão para dar novo início a uma relação voltada para o futuro.

Por sua vez, o presidente sul-coreano disse que gostaria de ir ao Japão o quanto antes. Ele afirmou ter pedido ao presidente chinês, Xi Jinping, para realizar um encontro de

cúpula trilateral em um futuro próximo.

Ao falar sobre respostas à Coreia do Norte, Natsuo Yamaguchi disse que Japão, Coreia do Sul e Estados Unidos devem se unir e fazer com que a comunidade internacional aumente a pressão contra o país. Afirmou ainda ser importante fazer com que Pyongyang peça a realização de conversações, ao que o presidente sul-coreano concordou.

Após a reunião, o presidente do Partido Komei declarou à imprensa que Moon Jae-in disse dar importância aos laços com o Japão e que o momento atual oferece a oportunidade de construir uma relação genuína voltada para o futuro.

Chegou o mais novo volume

## Cultura Japonesa 5

Entendendo o Japão

UMA ANÁLISE DOS ACONTECIMENTOS ATUAIS, DA HISTÓRIA E DA CULTURA



O TEMA É  
A CASA IMPERIAL

O MAIOR DOS SEGREDOS  
PARA PODER ENTENDER  
A CULTURA, IDEOLOGIA E HISTÓRIA  
DESSE PAÍS DENOMINADO JAPÃO,  
E CUJA EXISTÊNCIA  
É FUNDAMENTAL PARA A NAÇÃO

Quem sabe este seja o momento de conhecer a história do regime imperial japonês e o seu significado. Esta edição registra na íntegra o discurso do Imperador em manifestação de desejo de abdicação em vida, juntamente com nossos comentários. (Redação Japonesa - Jornal Nikkei Shimbun)

Todos os textos em japonês\* e português  
OS TEXTOS EM JAPONÊS COM FUNÇÃO PARA FACILITAR A LEITURA IDEAL PARA O ESTUDANTE DE LÍNGUA JAPONESA

Leia, conheça, colecione, presenteie!  
Lançamento Jornal Nikkei Shimbun e Biblioteca Jovem de São Paulo

INFORMAÇÕES E VENDAS: Jornal Nikkei Shimbun (11-3340-6060),  
Livrarias Fonomag (11-3104-3399), Sol (11-3208-6588), Takano (11-3209-3313)  
e Umantyu Shop - Santo André (11-4472-4532) Para adquirir o livro através dos Correios,  
então em contato com as Livrarias.

# 県連代表者会議を開催

## 日本祭りではギネスは断念

ブラジル日本都道府県人会連合会(山田康夫会長)の「10月度代表者会議」が先月26日、聖市文協ビル内の県連会議室で行われた。

川合副会長から、県連が来年の日本祭りでの取得を目指していたギネスについて、審査の結果、要件を満たさないために登録できないことが報告された。

また、JICAの研修制度について案内を行った。



JICAの研修制度についての説明した川合副会長

# 北朝鮮、国連と対話要求

## トランプ政権反対で頓挫

【ニューヨーク共同】北朝鮮の李容浩外相が9月にニューヨークの国連本部でテレス事務局長と会談した際、国連事務局との対話ルートの開設を要求していた。北朝鮮が要求していたことが24日、分かった。北朝鮮が要求していたことが24日、分かった。北朝鮮が要求していたことが24日、分かった。

核実験や弾道ミサイル発射を繰り返す北朝鮮に對し、日米を中心とする国際社会は制裁決議により、北朝鮮が孤立の打開を図ろうとした可能性が高い。トランプ政権は北朝鮮が核・ミサイル開発を続ける限り経済・外交両面で圧力を強化する方針で、北朝鮮が核・ミサイル開発の正当化のため国連を利用するのは好ましくないとして、国連に北朝鮮側の要求を受

# ネット台頭、百貨店苦戦も

## 米国で年末商戦始まる

【ニューヨーク共同】米国で感謝祭の23日、クリスマスにかけての年末商戦が始まった。消費者の購入意欲が高く、前年と比べ売り上げが増える見通しだ。手帳なオンラインで、国連事務次長のフェルトマン政治局長(米)は10月に米政府高官に對して是非について相談したが、反対されたため棚上げされている。

「9人の孫の服を買いたい」と話した。ドイツから訪れた技術者のアーメットさん(31)は、オンライン販売と比べ店舗での買物は「実際に服のサイズを確認できるのが良い」と説明した。「今年は百貨店の狂気が集まった会場に、それぞれの歳元が2銘柄を持ち寄り、自慢の逸品を紹介した。

# 不思議な「三角関係」

第27回

大武はブラジルでホ語を習得して帰朝。《その後、二十数年間引き続いて在本邦ブラジル公使館(今は大使館)に通訳官として勤務し、その中暇を削いで有志者にポルトガル語を授け、我が国最初の葡和辞典と和葡辞典を編纂出版した》(332頁)。大武は1895年の日伯修好通商条約締結の裏方として活躍した。その条約により、正式に日伯の国交が

ラジル王室の最後だ。二宮さんが指摘した三つ目の3国関係「第2次大戦中からポルトガルが中立国として、日本におけるブラジルの利益代弁国になっていた件」も重要だ。1942年1月にブラジル政府は枢軸国に對して国交断絶を宣言した。つまり日伯は直接の外交関係がなくなった。

だから中立国に「利益代弁国」になってもらい、そこを通じてやり取りするしかなくなった。ブラジルにおける日本の利益代弁国はスペイン(後にスウェーデン)、日本におけるブラジルの利益代弁国はポルトガルが担った。そのおかげで、開戦直前に訪日して勉強していた二世らは終戦直後、帰国する際、ポルトガルが代わりにパス

と、客らが歓声を上げ店内にだれだれだんだ。「ラフルフローレン」のバッグが4割引きの106・80ドル(約1万2千円)、「リーバイス」の子供向けジーンズが5割引きの22・99ドルで売られていた。

開店前から並んだニューヨークの女性は「9人の孫の服を買いたい」と話した。ドイツから訪れた技術者のアーメットさん(31)は、オンライン販売と比べ店舗での買物は「実際に服のサイズを確認できるのが良い」と説明した。「今年は百貨店の狂気が集まった会場に、それぞれの歳元が2銘柄を持ち寄り、自慢の逸品を紹介した。

「二ユーデリー共同」インドで日本酒の魅力を広めようと、首都ニューデリーの日本大使館で23日、山形、宮城、兵庫、大分の各県と京都府の五つの歳元が参加された。ホテルや飲食店などの経営者ら約100人が集まった会場に、それぞれの歳元が2銘柄を持ち寄り、自慢の逸品を紹介した。

# 三国の様々な歴史的な絆

大武はブラジルでホ語を習得して帰朝。《その後、二十数年間引き続いて在本邦ブラジル公使館(今は大使館)に通訳官として勤務し、その中暇を削いで有志者にポルトガル語を授け、我が国最初の葡和辞典と和葡辞典を編纂出版した》(332頁)。大武は1895年の日伯修好通商条約締結の裏方として活躍した。その条約により、正式に日伯の国交が

ラジル王室の最後だ。二宮さんが指摘した三つ目の3国関係「第2次大戦中からポルトガルが中立国として、日本におけるブラジルの利益代弁国になっていた件」も重要だ。1942年1月にブラジル政府は枢軸国に對して国交断絶を宣言した。つまり日伯は直接の外交関係がなくなった。

だから中立国に「利益代弁国」になってもらい、そこを通じてやり取りするしかなくなった。ブラジルにおける日本の利益代弁国はスペイン(後にスウェーデン)、日本におけるブラジルの利益代弁国はポルトガルが担った。そのおかげで、開戦直前に訪日して勉強していた二世らは終戦直後、帰国する際、ポルトガルが代わりにパス

と、客らが歓声を上げ店内にだれだれだんだ。「ラフルフローレン」のバッグが4割引きの106・80ドル(約1万2千円)、「リーバイス」の子供向けジーンズが5割引きの22・99ドルで売られていた。

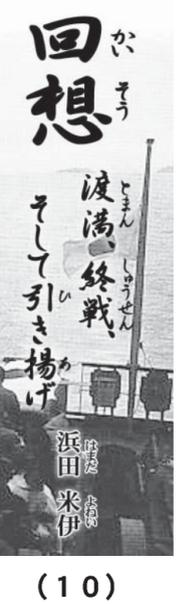
開店前から並んだニューヨークの女性は「9人の孫の服を買いたい」と話した。ドイツから訪れた技術者のアーメットさん(31)は、オンライン販売と比べ店舗での買物は「実際に服のサイズを確認できるのが良い」と説明した。「今年は百貨店の狂気が集まった会場に、それぞれの歳元が2銘柄を持ち寄り、自慢の逸品を紹介した。

「二ユーデリー共同」インドで日本酒の魅力を広めようと、首都ニューデリーの日本大使館で23日、山形、宮城、兵庫、大分の各県と京都府の五つの歳元が参加された。ホテルや飲食店などの経営者ら約100人が集まった会場に、それぞれの歳元が2銘柄を持ち寄り、自慢の逸品を紹介した。

こうしてみんな喜んで働いている内に、急に主人が妙な事を言い始めた。「ホラ、倉庫を焼かれる」「ポルコ(豚)を取りに来た」「攻め来た」などと言いつつ出ます。夜も昼もキョロキョロとして、何だかおどおどした様になりました。



サンパウロに帰って、ほっとした表情の下本夫妻



(10)

A saga da colonização japonesa no Amazonas contada através da jornada do pioneiro Kenji Ikegami

Amãio Shinobu Ikegami

アマゾンに入植した一家の歴史と体験記 (ポルトガル語)

池上アントン著

# A Fibr e o Sonho

R\$ 35,00

お求めは ニッケイ新聞社本社 (11) 3340-6060

第一回移民船 出港から100年 日系人の苦闘と 栄光の歩みをたどる 厳選した写真に 詳細な解説を付した 決定版!

# ブラジル

【日ポ両語】

目でみる 日本移民の百年

Cem Anos da Imigração Japonesa no Brasil através de Fotografias

ブラジル日本移民史料館・ブラジル日本移民百年記念協会百年史編纂委員会 編

日本移民 110周年向け 日本から再入荷! R\$ 100

明治41年サントス港に上陸した781人から、今や六世・130万人の広がりとなったブラジル日系人社会。多文化社会を生き抜いてきた人々の貴重な経験は、21世紀の日本人の共有財産であり、世界につながる架け橋である。

【販売・お問い合わせ】ニッケイ新聞編集部 TEL: (11) 3340-6060  
【日系書店でも販売中/郵送での注文も日系書店へ】  
■太陽堂:(11)3208-6588 ■ワ/マ/キ 竹内書店:(11)3104-3399 ■高野書店:(11)3209-3313

# 南米初、10段を取得

## 柔道家の篠原正夫さん

### 77年の精進に赤帯

「柔道始めてから77年、家族や友人、関わった全ての人にお礼が言いたい。ムイト、ムイト・オブリガード」――柔道家の篠原正夫さん(92、二世)がそう感謝を述べると、会場から大きな拍手が贈られた。全米柔道連盟(シルビオ・アカシオ・ボルジェス会長)が17日夜、篠原さんに10段を授ける昇段式を市内ピラ・モルゼ区のピラ・ソニア柔道協会で行った。会場となった道場には門下生や関係者ら約200人がお祝いに駆けつけた。



喜びを語る篠原さん

柔道着の門下生が見守る中、篠原さんの経歴が式典で紹介された。その後、パウルスタ柔道連盟のアレックス・ドレ・ブルグリア会長、ボルジェス全米柔道連盟会長が祝いの言葉を述べた。

授与される特別なもので、篠原さんが感謝を述べると、五輪メダリストのアウレリオ・ミゲルさんによる乾杯の音頭で観衆の場となった。門下生らは早速、篠原さんを囲み、祝いの言葉をかけ記念撮影に興じた。

念撮影に興じた。リオ五輪に代表選手として出場した知衣チャイルズさん(28、三世)は「篠原先生は、メダリストも育てた伯国柔道界の貢献者。伯国の柔道界にとってもめでたいことだ」と語った。

篠原さんの昇段を提案したボルジェス会長は「篠原さんの昇段は伯国の歴史に輝く」と述べた。同日、オイスカ・ブラジル総局(高木ラウル会長)やブラジル・ニッポン移住者協会(約田美代子会長)などによる歓迎会が市の宮城県人会で行われた。

一行は25、26両日は、最も現地的な政策は、北朝鮮に対し強い影響力を持つ中国の諷刺。しかし日本中韓の間で温度差がある」と認めた。

また、中国のGDPは日本を越えて、現在では2・4倍にもなったことに加え、「自国を大國と認識し始めるなど、ここ数年の中国の経済・政治の性格が大幅に変化した」と指摘した。

「伯国にここまで詳しいニューズが居くことはない。アジアのことを深く知ることができた」と誇りにあふれたと語った。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

今年、このサーカスは、PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

26日に開催が予定されているピアノ発表会は、8日に指導者のシロ・ゴンサルベス・ディアス・ジュニオールさんが肺炎で亡くなったため、「シロ先生の追悼ピアノ発表会」として開催する。日時・場所は変わらなく、午後3時からエス・パソン・カシエラ(Rua Monte Alegre, 1004, Piedras)で行われる。入場無料。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

## アリアンサ竹中平蔵慶応大名誉教授が講演

### 日韓北を取り巻く政治経済情勢

アリアンサ(日伯文化連盟 大城幸雄理事長)は、慶応大学名誉教授の竹中平蔵氏を招聘し、「日韓北を取り巻く政治経済情勢」をテーマに講演会を17日、ピニエロス文化センターで開催した。同連盟は、61周年記念事業の一環として、会場となった同センターの宮坂国入講堂には、約100人が集まり、竹中氏の講演を興味深く傾聴した。竹中氏は北朝鮮の核開発問題、中国の国家資本主義と近隣諸国の関係などについて説明し、

竹中氏は「憲法で戦争を放棄しており、国内外から平和と安定した国だと思われている日本だが、アジア諸国で起きている政治的な変化に目を向けなければならない」と北朝鮮

の核開発問題への対応について語った。北朝鮮は決していた核開発を再会し、現在では搭載用長距離弾道ミサイルも開発完了したと述べられる。これに対し、米

国は武力行使を含む「全選抜肢を対策として考慮する」としている。

また、中国のGDPは日本を越えて、現在では2・4倍にもなったことに加え、「自国を大國と認識し始めるなど、ここ数年の中国の経済・政治の性格が大幅に変化した」と指摘した。

「伯国にここまで詳しいニューズが居くことはない。アジアのことを深く知ることができた」と誇りにあふれたと語った。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

今年、このサーカスは、PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

26日に開催が予定されているピアノ発表会は、8日に指導者のシロ・ゴンサルベス・ディアス・ジュニオールさんが肺炎で亡くなったため、「シロ先生の追悼ピアノ発表会」として開催する。日時・場所は変わらなく、午後3時からエス・パソン・カシエラ(Rua Monte Alegre, 1004, Piedras)で行われる。入場無料。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

今年、このサーカスは、PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

26日に開催が予定されているピアノ発表会は、8日に指導者のシロ・ゴンサルベス・ディアス・ジュニオールさんが肺炎で亡くなったため、「シロ先生の追悼ピアノ発表会」として開催する。日時・場所は変わらなく、午後3時からエス・パソン・カシエラ(Rua Monte Alegre, 1004, Piedras)で行われる。入場無料。



講演中の竹中教授

## オイスカ、植樹プロジェクト

### クレーニャ市に50万本

各国で環境保全活動などを行なうNGO「オイスカ・インターナショナル」の中野良子総裁、渡辺忠副総裁ら9人が23日、聖州クレーニャ市での植樹事業のために来伯した。同日、オイスカ・ブラジル総局(高木ラウル会長)やブラジル・ニッポン移住者協会(約田美代子会長)などによる歓迎会が市の宮城県人会で行われた。

一行は25、26両日は、最も現地的な政策は、北朝鮮に対し強い影響力を持つ中国の諷刺。しかし日本中韓の間で温度差がある」と認めた。

また、中国のGDPは日本を越えて、現在では2・4倍にもなったことに加え、「自国を大國と認識し始めるなど、ここ数年の中国の経済・政治の性格が大幅に変化した」と指摘した。

「伯国にここまで詳しいニューズが居くことはない。アジアのことを深く知ることができた」と誇りにあふれたと語った。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

今年、このサーカスは、PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

26日に開催が予定されているピアノ発表会は、8日に指導者のシロ・ゴンサルベス・ディアス・ジュニオールさんが肺炎で亡くなったため、「シロ先生の追悼ピアノ発表会」として開催する。日時・場所は変わらなく、午後3時からエス・パソン・カシエラ(Rua Monte Alegre, 1004, Piedras)で行われる。入場無料。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

今年、このサーカスは、PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

授与される特別なもので、篠原さんが感謝を述べると、五輪メダリストのアウレリオ・ミゲルさんによる乾杯の音頭で観衆の場となった。門下生らは早速、篠原さんを囲み、祝いの言葉をかけ記念撮影に興じた。

念撮影に興じた。リオ五輪に代表選手として出場した知衣チャイルズさん(28、三世)は「篠原先生は、メダリストも育てた伯国柔道界の貢献者。伯国の柔道界にとってもめでたいことだ」と語った。

篠原さんの昇段を提案したボルジェス会長は「篠原さんの昇段は伯国の歴史に輝く」と述べた。同日、オイスカ・ブラジル総局(高木ラウル会長)やブラジル・ニッポン移住者協会(約田美代子会長)などによる歓迎会が市の宮城県人会で行われた。

一行は25、26両日は、最も現地的な政策は、北朝鮮に対し強い影響力を持つ中国の諷刺。しかし日本中韓の間で温度差がある」と認めた。

また、中国のGDPは日本を越えて、現在では2・4倍にもなったことに加え、「自国を大國と認識し始めるなど、ここ数年の中国の経済・政治の性格が大幅に変化した」と指摘した。

「伯国にここまで詳しいニューズが居くことはない。アジアのことを深く知ることができた」と誇りにあふれたと語った。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

今年、このサーカスは、PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

26日に開催が予定されているピアノ発表会は、8日に指導者のシロ・ゴンサルベス・ディアス・ジュニオールさんが肺炎で亡くなったため、「シロ先生の追悼ピアノ発表会」として開催する。日時・場所は変わらなく、午後3時からエス・パソン・カシエラ(Rua Monte Alegre, 1004, Piedras)で行われる。入場無料。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

授与される特別なもので、篠原さんが感謝を述べると、五輪メダリストのアウレリオ・ミゲルさんによる乾杯の音頭で観衆の場となった。門下生らは早速、篠原さんを囲み、祝いの言葉をかけ記念撮影に興じた。

念撮影に興じた。リオ五輪に代表選手として出場した知衣チャイルズさん(28、三世)は「篠原先生は、メダリストも育てた伯国柔道界の貢献者。伯国の柔道界にとってもめでたいことだ」と語った。

篠原さんの昇段を提案したボルジェス会長は「篠原さんの昇段は伯国の歴史に輝く」と述べた。同日、オイスカ・ブラジル総局(高木ラウル会長)やブラジル・ニッポン移住者協会(約田美代子会長)などによる歓迎会が市の宮城県人会で行われた。

一行は25、26両日は、最も現地的な政策は、北朝鮮に対し強い影響力を持つ中国の諷刺。しかし日本中韓の間で温度差がある」と認めた。

また、中国のGDPは日本を越えて、現在では2・4倍にもなったことに加え、「自国を大國と認識し始めるなど、ここ数年の中国の経済・政治の性格が大幅に変化した」と指摘した。

「伯国にここまで詳しいニューズが居くことはない。アジアのことを深く知ることができた」と誇りにあふれたと語った。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

今年、このサーカスは、PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。

26日に開催が予定されているピアノ発表会は、8日に指導者のシロ・ゴンサルベス・ディアス・ジュニオールさんが肺炎で亡くなったため、「シロ先生の追悼ピアノ発表会」として開催する。日時・場所は変わらなく、午後3時からエス・パソン・カシエラ(Rua Monte Alegre, 1004, Piedras)で行われる。入場無料。

「子供たちのサーカス」 PIPA発表会、25日 サンパウロ日伯援護協会傘下の自閉症児童療育学級PIPA(輪島リカルド施設)は、第13回発表会を25日午前10時から、聖市文藝大講堂(Rua Sao Joaquina, 80)で開催する。



大耳

「伯国初、どこから「南米初」と言われた篠原正夫さんの10段取得。ちなみに、日本の講道館から10段を受けようとした1年から2008年までの長年にわたり、代表選手を含めた指導者を行い、その間、アウレリオ・ミゲル、カルロス・オノラット、恩村リスなど五輪メダリストを輩出した。84年のロス五輪などでは代表監督も務めた。

ブラジル日本移民史料館の現運営委員長で、サンパウロ日伯援護協会の元会長の森口イグナシオ忠義さんが24日未明、サンタクルス病院で亡くなった。享年83。

森口さんは1935年2月1日、聖州サントス市生まれ。43年、海岸部の枢軸軍人に就く。二十時隊以内の強靱立ち退き令を受け、一家はバスター市に移り住んだ。

その後、聖市に移り、USP工学部建築科を卒業。71年に建築設計会社を設立した。翌年には2007年から4年

間、協会の会長を務め、09年の協創立50周年には協本部ビル落成を成し遂げた。

12年に移民史料館の運営委員長に就任。来年の日本移民110周年、同館40周年に向けて同館の改修計画を進めている最中だった。

葬儀は24日16時にラッパ墓地で執り行われ、力めに愛するふると作りを進めたい」などと抱負を述べた。

渡辺副総裁は「水源地に森林を増やすことで、下流への水の流れを作ることで、農業のためになる。次世代のための未来志向の植樹です」と活動の意図を語った。

26日に開催が予定されているピアノ発表会は、8日に指導者のシロ・ゴンサルベス・ディアス・ジュニオールさんが肺炎で亡くなったため、「シロ先生の追悼ピアノ発表会」として開催する。日時・場所は変わらなく、午後3時からエス・パソン・カシエラ(Rua Monte Alegre, 1004, Piedras)で行われる。入場無料。

**n kenko hirose**  
健康食品  
プロポリス・アガリクス専門店  
日本への発送もしております。  
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo  
(ハロン・デ・イグアッペ街とガルボン・フェノ街の角)  
Tel.: (11) 3271-5608 - Fax: (11) 3271-5716  
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

プロポリス専門店  
**ムラサン健康食品**  
MURASAN PRODUTOS NATURAIS  
プロポリス 有名ブランド各種 電石けん アサイーベリー 健康食品その他  
Rua Galvão Bueno, 364 - box 3 - Liberdade - SP  
Tel./Fax: (11) 3207-4490 - www.murasankenko.com.br  
(日本への発送もしております)

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で  
腰痛ヒザの痛み、首の痛み、  
坐骨神経の痛み  
Prof. Minoru Kohakura  
Tel: (11) 3262-0835  
Av. Paulista, 509 Sala 7 (メトロ・プリガデイロ近く)

スーツ・フレーザー・ゴルフスポン  
注文仕立英伊国服地  
紳士服・婦人服リフォーム  
**MIZUHO Tailor & Fashion**  
丸山四H会 (東京)  
TEL: 3082-4408 (アウグスタ街2212)

NEOVISIE Oftalmologia  
**中野眼科** ブラジル眼科学会  
認定の眼科専門医  
5548-7802  
白内障・緑内障・糖尿病や高血圧に対しての網膜病、  
レーザー光線での近視・遠視・乱視の手術  
CIRURGIA de CATARATA, GLAUCOMA, TRATAMENTO de  
DOENÇAS da RETINA, CIRURGIA a LASER  
日本語が通じて安心出来るスタッフが対応します。  
Rua Machado Bittencourt, 205 Cj. 93 Vila Mariana  
METRÔ STA. CRUZ 駅より徒歩約2分です。  
中野まゆみ院長

CLÍNICA MÉDICA ORIENTAL NAKATA  
Admite-se estagiário(a)  
研修生募集中 (男女)  
寝ちがいの、  
首・肩・腕の痛み、  
腰痛、ギックリ腰、  
坐骨神経痛は  
**和泉整骨** 法で  
WA NYU SEI TAI  
**SADAKAZU NAKATA PhD**  
CIÊNCIAS ALIADAS DA SAÚDE  
TEL: (11) 5571-4113 / (11) 5083-6756  
Rua Baltazar Lisboa, 391 - CEP 04110-061 - V.Mariana - São Paulo - SP

「日本人の特質」を伝承する事とは、  
日本人の特質を如何にして、生み出したか  
誠実さや勤勉さは如何にして、生み出したか  
ポルトガル語でわかりやすく解説  
子孫繁栄に欠かせぬ一冊  
Os Japoneses e seus Legados  
日本人の特質  
販売価格  
R\$ 20  
ご注文・お問い合わせ先  
詳しくはニッケイ新聞社編集部まで  
電話 (11) 3340-6060

私達がブラジルのために出来る事とは、  
日本人の特質を如何にして、生み出したか  
誠実さや勤勉さは如何にして、生み出したか  
ポルトガル語でわかりやすく解説  
子孫繁栄に欠かせぬ一冊  
Os Japoneses e seus Legados  
日本人の特質  
販売価格  
R\$ 20  
ご注文・お問い合わせ先  
詳しくはニッケイ新聞社編集部まで  
電話 (11) 3340-6060

